



Použití :

Uzavírací armatura pro pracovní látku: vodu, neagresivní i agresivní kapaliny, páru, vzduch, ropu a její produkty. Všechny druhy pracovních látek nesmí obsahovat hrubé mechanické nečistoty. Teplota použití -29°C - 425°C

Application :

Isolated valve for the service fluid : water, non-corrosive and corrosive liquids, steam, air, petroleum and petroleum products. Non of the service fluids shall contain coarse mechanical impurities. Suitable temperature -29°C - 425°C

Připojovací rozměry :

Šoupátka jsou dodávána s připojením přírubovým. Příruby jsou vždy odlity v jednom celku s tělesem.

Stavební délky jsou podle ČSN 133045 (DN40 - 200), DIN 3202 F4 nebo F1

Connection dimensions :

The gate valves are delivered with flanged ends. The flanges are always cast as an integral unit with the valve body. Their dimensions are in compliance with ČSN 133045 (DN40 - 200), DIN 3202 F4 or F1

Ovládání :

Šoupátka se dodávají s ručním kolem, nebo kuželovou převodovkou, nebo elektrickým servopohonem nebo s úpravou pro připojení servopohonu.

Standardní připojovací rozměry pro připojení servopohonu jsou podle ISO 5210

Operation :

The gate valves are delivered with a handwheel or manual bevel gear or an electric actuator or bare stem ready for connection to an actuator. The standard connecting dimensions for connection to an electric actuator meet the requirements of ISO 5210.

Montáž :

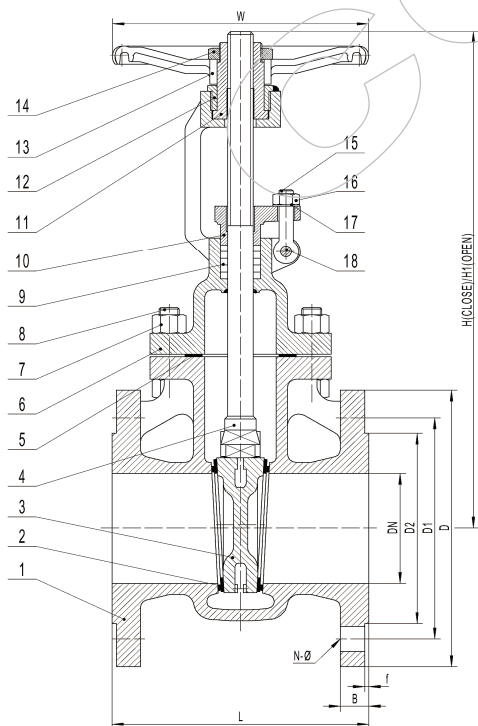
Šoupátko je možné montovat do potrubí v libovolné poloze (svisle i vodorovně).

V případě šoupátka s elektrickým nebo pneumatickým pohonem je nutno se řídit ještě ustanovením výrobce pohonu.

Installation :

The gate valves may be installed into the piping in any position (vertical or horizontal) In case of gate valves equipped with an electric or pneumatic actuator, instructions of the manufacturer of actuators must be observed.

Material / Material



Position	Součást / Component	Materiál / Material
1	Těleso / Body	1.0619
2	Sedlo / Seat	1.4408 / Stellite
3	Klín / Wedge	1.0619 + 13Cr / Stellite
4	Vřeteno / Stem	1.4021
5	Těsnění / Gasket	graphite + SS steel
6	Víko / Bonnet	1.0619
7, 16	Matice / Nut	1.1191
8, 15	Šroub / Bolt	1.7218
9	Ucpávka / Packing	Grafit / Graphite *
10	Víko ucpávky / Gland flange	Grafit / Graphite *
11	Matice vřetena / Stem nut	GGG50.3
12	Gland nut	AISI 1035
13	Ruční kolo / Handwheel	C22.8
14	Matice / Nut	AISI 1035

Tabulka rozměrů (mm) / Dimension table (mm)

DN	L(F4) PN10/16	PN16 ČSN	L2(F5) PN10/16	H	H (open)	W	m(kg) F4	m(kg) F5
40	140	170	240	260	310	160	10	16
50	150	180	250	285	345	160	13,6	19,9
65	170	200	270	320	395	180	18,0	27
80	180	210	280	360	450	180	22,8	34,5
100	190	230	300	435	555	200	31,4	41,5
125	200	255	325	495	635	220	42,0	69
150	210	280	350	555	720	220	60,0	83
200	230	330	400	700	910	250	115,5	122
250	250	450	450	890	1150	350	131,0	235
300	270	500	500	1060	1380	400	176,0	310

Tlakoteplotní oblast pro materiály / Pressure - temperature range for material in group 3E0, 5E0, 13E0, 14E0

Materiál	PN	RT	Teplota / Temperature										
			100	150	200	250	300	350	400	450	500	520	530
Carbon steel 3EO, 1.0619	16	16	14,9	13,9	12,4	11,4	10,3	9,6	9,2				